



安全理事会

Distr.: General  
4 December 2002  
Chinese  
Original: Arabic

2002 年 12 月 4 日伊拉克常驻联合国代表  
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨随函转递 2002 年 12 月 4 日联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队在伊拉克境内活动的每日报告(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里(签名)

## 2002 年 12 月 4 日伊拉克常驻联合国代表 给安全理事会主席的信的附件

### 监核视委和原子能机构视察队在伊拉克境内活动的每日报告 2002 年 12 月 4 日的每日活动报告

—

一个监核视委视察队由 17 名视察员组成，由德梅特里尤斯·佩里科斯先生领队，上午 8 时 30 分从巴格达 Canal 饭店的该视察队的基地出发。视察队于上午 10 时 20 分抵达巴格达以北约 120 公里处的前穆萨纳国营机构场址。视察队一到达便开始执行下述任务。

1. 视察队队长与国家监测局的场址联络员举行了会议。联络员被要求提供资料，说明该场址 1998 年以来的活动，特别是挖掘工作和有标签的设备的下落。国家监测局的代表说，有标签的设备仍在库房里，开展挖掘工作是为了从地下挖出前特别委员会已经摧毁和掩埋的设备，以防止它被滥用和盗窃，因为该设备曾经被埋在遥远和难以守卫的地方。设备物品已经在挖出后存放起来，发掘过程已经录了像。传感器也被拆除并存放起来，以便妥善保管。
2. 视察队队员穿上防护服后视察了一些已摧毁的和有标签的设备。
3. 视察队检查了该场址各处及其坍塌的厂房。

—

一个原子能机构视察队由七名视察员组成，由雅克·博特先生领队，于上午 8 时 20 分从巴格达 Canal 饭店的该视察队的基地出发。视察队于上午 8 时 53 分抵达巴格达以南 Tuwaythah 的伊拉克原子能委员会场址。

1. 视察队访问了物理学部，包括陶瓷处、电子物理处和放射物理处的所有建筑，以及该部主任及激光和等离子处的建筑。视察队从一个感应炉中取走样品，以核查它未用于任何受禁止的活动。视察队给所有的设备都拍了照片，记下了其规格，并询问其使用和运作情况及它们同各大学之间的关系。
2. 视察队访问了化学和药物准备部，并观察了医疗器械处和制药先质处的活动。
3. 视察队访问了原子能机构准许重新装修的放射性废物处理站。视察队给这些系统的组成部分拍了照片，并检查了上面的原子能机构印章。
4. 视察队使用手提设备，对各处进行了辐射测试，以检查任何被指控的核活动、核材料或未申报的放射源。

---

### 三

#### 评论

1. 前穆萨纳国营机构是前特别委员会开展的规模最大、时间最长的摧毁活动的场址，一组视察员曾在那里生活了整整两年（1992—1994 年），摧毁了设备、建筑和机器。
  2. 2002 年 9 月一份来自美国政府和一份来自英国政府的两份报告声称伊拉克在 Tuwaythah 的伊拉克原子能委员会场址是生产大规模毁灭性武器的场址之一。西方媒体发表了该场址的建筑，特别是那些在 1991 年被 30 国侵略摧毁后重建的建筑物的卫星照片，这两份报告还指控这些建筑物与大规模毁灭性武器方面的活动有关。应当忆及，1981 年 6 月 7 日，这个专门用于为和平用途进行核研究的场址曾是犹太复国主义实体的军用飞机进行野蛮攻击的目标，而当时该场址已被置于原子能机构的保障监督制度之下。
-